



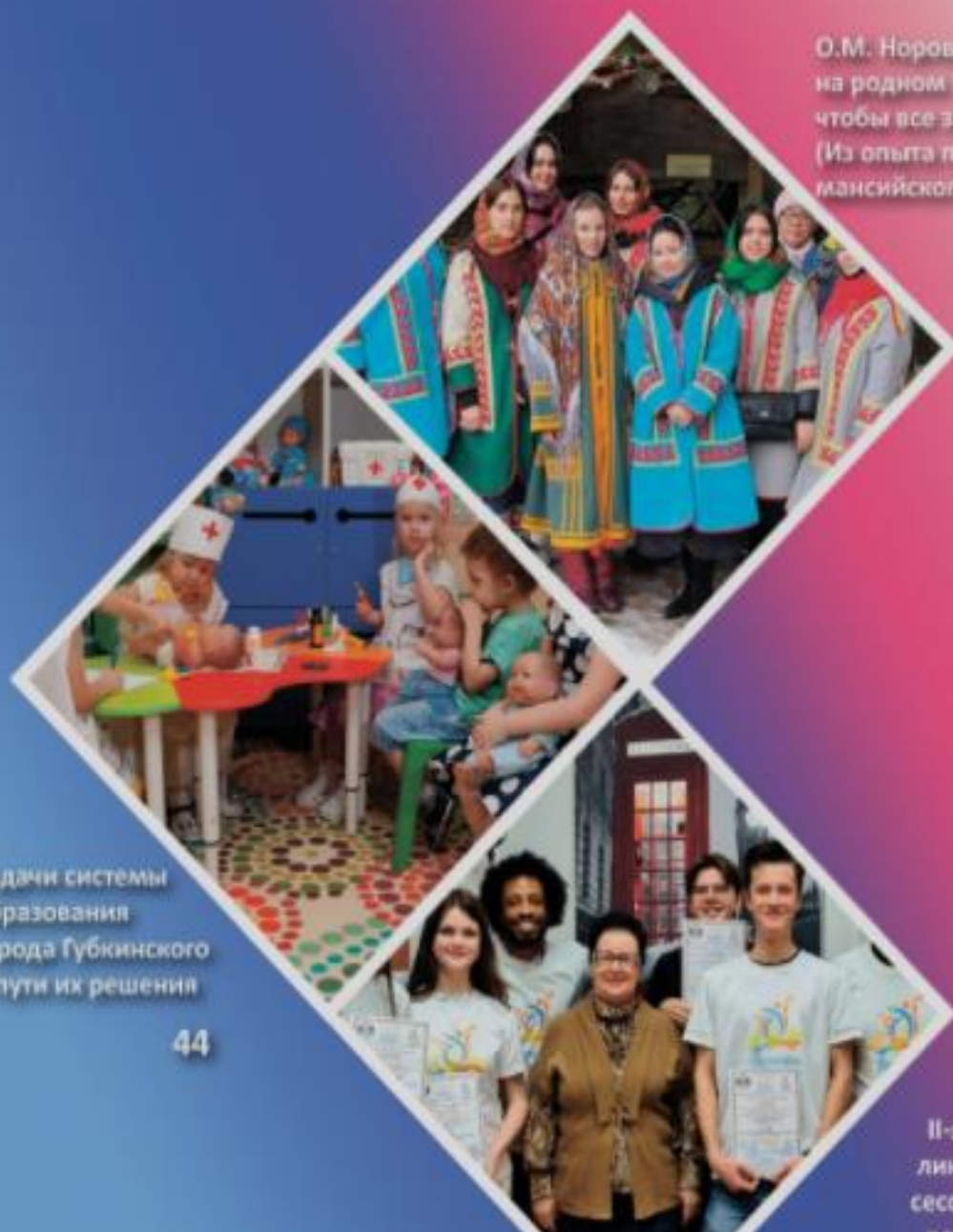
ISSN 2587-6155

# ОБРАЗОВАНИЕ КАЧЕСТВО ЖИЗНИ

Информационный, просветительский, педагогический, научно-методический журнал

О.М. Норова: «Спой на родном языке так, чтобы все запели...»  
(Из опыта преподавания мансийского языка)

60



Задачи системы образования города Губкинского и пути их решения

44

II-я Профильно-лингвистическая сессия «Вершина познания 2021»

НОРОВА Ольга Мартыновна,  
педагог дополнительного образования,  
МБУ ДО «Детский этнокультурно-образовательный  
центр», г. Ханты-Мансийск, ХМАО–Югра



**О.М. НОРОВА: «СПОЙ НА РОДНОМ  
ЯЗЫКЕ ТАК, ЧТОБЫ ВСЕ ЗАПЕЛИ...»  
(Из опыта преподавания мансийского  
языка)**

**«Сокровеннейший алтарь человека,  
глубины его души,  
прежде всего, в его языке»  
Жюль Мишле**

Каждый ребёнок ещё в детстве мечтает: «Когда я вырасту, то стану...», но не у всех эта детская мечта остаётся постоянной. Когда я была маленькой, мне очень нравилась играть в школу, любила учить своих сестрёнок. В школьные годы любовалась и гордилась своими учителями, хотелось быть похожими на них.

Любовь к ребятам, особенно к маленьким детям, помогла сделать мне выбор. Я окончила Российский государственный педагогический институт имени А.И. Герцена, и сегодня мой педагогический стаж более двадцати лет.

В настоящее время работаю преподавателем, методистом мансийского языка в «Детском этнокультурно-образовательном центре» города Ханты-Мансийска. Здесь дети изучают мансийский язык с пяти лет. Мною разработаны программы для студии раннего развития «Вит сам» («Капелька») и для детей начального школьного возраста «Этвит сам» («Росинка»). Программы успешно реализуются в детских садах и школах города. По каждому занятию разработаны тематические игры, портфолио с мансийской лексикой, шаблоны поделок героев сказок или рассказов по уроку.

Программа «Вит сам» составлена с целью ознакомления детей дошкольного возраста с культурой и бытом обско-угорских народов, обеспечивает развитие детей в возрасте от 5 до 7 лет с учетом их возрастных и индивидуальных особенностей по основным направлениям развития и образования детей - образовательным областям: *социально-коммуникативному развитию, познавательному развитию, речевому развитию, художественно-эстетическому развитию, физическому развитию.*

**Новизна программы** состоит в том, что занятия по программе интегрированы: краеведение, изобразительное и декоративно-прикладное искусство перекликаются и с мансийским фольклором, по ходу занятия идёт сравнение современной действительности с историей родного края. Изучение каждой темы завершается практической работой: по-

делка, рисунок, игра, инсценировка, т.е. теоретические задания и технологические приёмы подкрепляются практическим применением к жизни.

Структура интегрированных занятий ИЗО, ДПИ и фольклора разнообразна в зависимости от темы занятия. На занятиях дети получают представление о художественном разнообразии, богатстве, красоте народных промыслов. С помощью местной культуры, экологического мировоззрения ребята начинают понимать возможность гармоничного существования человека и природы. Мифы, сказки, легенды, примеры рационального природопользования подчеркивают непреходящую ценность всего сущего на земле.



Дополнительная общеобразовательная программа декоративно-прикладного, изобразительного искусства и мансийского языка «Этвит сам» «РОСИНКА» – для обучения детей школьного возраста мансийскому языку.

Рабочая программа рассчитана на 3 года.

Программа обеспечена соответствующим программой учебно-методическим комплек-

сом: «Послын нэпак»: учимся писать, читать, считать для изучения мансийского языка.

Целью обучения по данной программе является развитие способности детей к пониманию мансийского языка и общению на мансийском языке. В связи с этим в содержание обучения входят языковые, речевые, социокультурные знания, навыки и умения, обеспечивающие формирование элементарной коммуникативной компетенции, т. е. способности и готовности использовать язык в процессе общения в типичных ситуациях устного и письменного общения (говорение, аудирование, чтение, письмо).

В результате изучения мансийского языка на ступени начального общего образования у детей будут сформированы первоначальные представления о роли и значимости родного языка в жизни современного человека и поликультурного мира. Дети приобретут начальный опыт использования мансийского языка как средства общения, как нового инструмента познания мира и культуры обско-угорских народов, осознают личностный смысл овладения мансийским языком.

Программа предусматривает преподавание материала по «восходящей спирали», то есть периодическое возвращение к определенным темам на более высоком и сложном уровне. Все задания соответствуют по сложности детям определённого возраста.

Программа для детей начальных классов «Этвит сам» помимо детского центра реализуется в МБОУ «СОШ № 1 им Г. Сирина». По программе «Этвит сам» дети третьего года обучения учувствуют в проектной деятельности «Праздники обско-угорских народов», знакомятся с традиционными праздниками обско-угорских народов: «Уринэква хотал» («Вороний день»), «Тылыщ пора» («Нарождение луны»), «День оленевода» и другие. Основной целью проекта является не только знакомство детей с особенностями традиционного праздника, но и активное вовлечение в народное празднование.

Дети группы мансийского языка «Этвит сам» ежегодно принимают участие в муниципальных и окружных олимпиадах по родному мансийскому языку, являются активными участниками в конкурсных мероприятиях с проектами и докладами по изучению куль-

туры обско-угорских народов и мансийского языка.



Для преподавания мансийского языка в центре оборудован кабинет, где благодаря тематическим картинкам, слайдовым презентациям, музейным экспонатам традиционного быта, дети погружаются в культурно-образовательную среду, связанную с традиционной деятельностью обских угров.

Работая с детьми, стараюсь привить любовь к родному языку, национальной традиционной культуре, родному краю, пробуждаю интерес к изучению духовного наследия мансийского народа. Дети с большим желанием ходят на мои занятия.

На занятиях я использую педагогические методы и приемы: игровые ситуации, музыкальные минутки, фольклорные театральные постановки, художественные и декоративно-прикладные виды деятельности.

Традиционность и современность – две составляющие моего учебного занятия. Под звуки санквылтапа дети любят исполнять элементы танцев народа манси и ханты, с большим интересом инсценируют народные сказ-

ки, поют песни, читают стихи на мансийском языке.

Благодаря современным образовательным технологиям, цифровым ресурсам занятия, театральные постановки становятся динамичными и интересными. Информационные средства обучения позволяют создать виртуальное общение на родном языке. Чаты в телефоне очень часто используются мной для решения учебных задач. Как показывает практика, такие занятия, на которых происходит виртуальное общение с носителями родного языка, являются особенно яркими и запоминающимися.

Моим инновационным проектом является создание и разработка тематических игр на мансийском языке, которые соответствуют запросам и интересам современных детей. Для активизации и повышения мотивации обучающихся ставлю перед ними задачи преобразовать современные настольные игры используя традиции и лексику хозяйственной деятельности обских угров. Благодаря заинтересованности детей родилась игра «Этно-монополия», погружающая в традиционный мир обских угров.

Каждый ребёнок, посещающий занятия мансийского языка, ведёт своё портфолио в форме презентации, где на мансийском языке рассказывает о своей семье, друзьях, любимых занятиях, где собраны фотографии его поделок, рисунков, с мероприятий, дипломы, разработки.

С появлением различных программ в готовых телефонах мы ввели новый вид занятия, как мы их назвали, «Видео приветствия». Дети параллельных групп делают небольшие видео сообщения по пройденной теме на мансийском языке – это могут быть стихи, песня, пересказ произведения или презентация рисунка, поделки. Дети из другой группы, посмотрев видео приветствие оставляют свое послание по тематике урока.

На региональном телевизионном канале «Югория» транслируется телекоммуникационный проект «Югорика», соавтором которого я являюсь. Образовательная программа «Югорика» включает цикл уроков мансийского языка, вместе со мной телевизионные уроки ведет моя ученица. И это является моей радостью и гордостью.

С годами более ясно осознаешь, что родной язык, язык родителей – это богатство, связывающее поколения. Пусть дети пока не осознают этого, не нужно опускать руки, только благодаря нашим стараниям, гибкости наших занятий мы сможем заложить в их души сокровенное богатство наших предков.



Моё педагогическое кредо: «Спой на родном языке так, чтобы все запели, сыгрой свою роль так, чтобы все по сто раз смотрели...».